



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/SBSTA/1996/14
11 November 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Четвертая сессия

Женева, 16-18 декабря 1996 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Были приняты меры в целях проведения четвертой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) во Дворце Наций в Женеве с 16 по 18 декабря 1996 года. Сессия будет открыта Председателем ВОКНТА в 10 час. 00 мин. 16 декабря 1996 года в зале заседаний XX.

2. В соответствии с просьбой, выраженной в адрес секретариата на третьей сессии ВОКНТА, встреча "за круглым столом" по мероприятиям, осуществляемым совместно на экспериментальном этапе, будет организована параллельно с четвертой сессией ВОКНТА и состоится в Женеве 17 декабря 1996 года.

II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

3. На основе консультаций с Председателем предлагается следующая предварительная повестка дня четвертой сессии ВОКНТА:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) выборы должностных лиц, помимо Председателя;
 - c) организация работы сессии.
3. Сотрудничество с Межправительственной группой экспертов по изменению климата.
4. Методологические вопросы:
 - a) долгосрочная программа работы;
 - b) возможный пересмотр руководящих принципов для подготовки сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.
5. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.
6. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе.
7. Разработка и передача технологий.
8. Доклад о работе сессии.

III. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии

4. Четвертая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам будет открыта его Председателем в 10 час. 00 мин. 16 декабря 1996 года в зале заседаний XX.

2. Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

5. Представляется на утверждение предварительная повестка дня четвертой сессии ВОКНТА (см. пункт 3 выше).
6. На своей третьей сессии ВОКНТА предложил секретариату совместно с неправительственными группами продолжить изучение существующих механизмов и процедур

для консультаций с целью изыскания возможностей для повышения их эффективности (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 50 d)). В связи с этим было также внесено предложение о целесообразности изучения инициатив МГЭИК, направленных на обеспечение доступа к услугам более широкого круга специалистов в технологических областях. На основе результатов этих обсуждений может быть подготовлен документ для рассмотрения ВОКНТА на его четвертой сессии. В настоящее время по этому вопросу ведется работа, и предполагается, что соответствующий документ будет представлен на пятой сессии ВОКНТА.

б) Выборы должностных лиц, помимо Председателя

7. Председатель ВОКНТА проинформировал ВОКНТА на его третьей сессии о том, что Председатель Конференции Сторон (КС) продолжает свои консультации по вопросу о выборах остальных членов президиума (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 7). Поскольку вопрос о выборах должностных лиц Конференции Сторон, ВОКНТА, Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и Специальной группы по статье 13 (СГ13) рассматривается в комплексе, ВОКНТА согласился с предложением Председателя дождаться завершения консультаций, прежде чем продолжать рассмотрение вопроса о выборах должностных лиц ВОКНТА, помимо Председателя.

8. Председатель Специальной группы по Берлинскому мандату сообщил Конференции Сторон на ее второй сессии о том, что консультации, проведенные им по просьбе Председателя КС, не позволили достичь согласия по вопросу о выборах заместителей председателей и докладчиков ВОКНТА, ВОО и СГ13 (FCCC/SBSTA/1996/15, пункт 18). Вместе с тем он заявил о своем намерении в ближайшем будущем продолжить консультации, с тем чтобы соответствующие вспомогательные органы смогли избрать указанных должностных лиц на своих сессиях в декабре 1996 года.

9. Председатель представит устный доклад о ходе консультаций. ВОКНТА, возможно, рассмотрит результаты этих консультаций и, принимая их во внимание, изберет своих должностных лиц, помимо Председателя.

с) Организация работы сессии

и) Документация

10. Список документов, относящихся к предварительной повестке дня, а также других документов, которые будут представлены на сессии, содержится в приложении I ниже.

ii) График работы

11. График проведения заседаний сессии будет составлен с учетом имеющихся возможностей в течение обычного рабочего времени, позволяющих обеспечить устным переводом одно заседание с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и одно - с

15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин. Будут также обеспечены соответствующие возможности для проведения неофициальных заседаний без устного перевода. Делегациям настоятельно предлагается в полной мере использовать эти возможности, начиная все заседания в установленное время. Предлагаемый подход к организации работы излагается в приложении II ниже.

12. На своей третьей сессии ВОКНТА просил секретариат организовать встречу "за круглым столом" по мероприятиям, осуществляемым совместно на экспериментальном этапе (МОС), приурочив ее к четвертой сессии ВОКНТА, для обмена информацией и опытом по текущим проектам и программам МОС (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 38 б)). Встреча "за круглым столом" по МОС состоится во вторник, 17 декабря 1996 года.

3. Сотрудничество с Межправительственной группой экспертов по изменению климата

13. На своей второй сессии ВОКНТА отметил решения, принятые Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) на ее одиннадцатой сессии в Риме (декабрь 1995 года) в отношении ее будущей программы работы, и, в частности, тот факт, что она намеревается продолжить работу в области методологий составления кадастров парниковых газов (FCCC/SBSTA/1996/8, пункт 38). ВОКНТА был проинформирован о выводах совещания Объединенной рабочей группы должностных лиц Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата (РКИКООН) и МГЭИК. С учетом заявлений, сделанных в ходе сессии, он просил МГЭИК принять меры для содействия ВОКНТА, изложенные в приложении III к документу FCCC/SBSTA/1996/8, и представить ВОКНТА соответствующие рекомендации.

14. Конференция Сторон в своем решении 9/CP.2 1/ просила ВОКНТА рассмотреть на своей четвертой сессии любые возможные дополнительные поправки к руководящим принципам, связанные, в частности, с поправками к руководящим принципам для составления национальных кадастров парниковых газов МГЭИК.

15. На двенадцатой пленарной сессии МГЭИК, состоявшейся в Мехико 11-13 сентября 1996 года, были пересмотрены график и программа работы, утвержденные ВОКНТА на его второй сессии. В соответствии с этими пересмотренным графиком и программой работы большинство технических документов, которые должны были быть представлены в этом году, будут представлены не ранее 1997 года. На пленарной сессии МГЭИК был также утвержден этап II Руководящих принципов для составления Национальных кадастров

1/ Решения, принятые Конференцией Сторон на ее второй сессии, см. в документе FCCC/CP/1996/15/Add.1.

парниковых газов в качестве добавления к руководящим принципам, утвержденным МГЭИК и органами Конвенции, и была разработана специальная программа работы в области кадастров парниковых газов на 1997 год. Пленарная сессия МГЭИК также просила ВОКНТА вынести рекомендации в отношении направлений ее работы в области кадастров выбросов, связанных с изменением структуры землепользования и лесным хозяйством, а также в отношении будущей долгосрочной работы в области профилей выбросов.

16. ВОКНТА был представлен доклад о ходе работы, подготовленный секретариатом в сотрудничестве с МГЭИК (FCCC/SBSTA/1996/18), и добавление к этому документу, посвященное пересмотренным руководящим принципам составления национальных кадастров парниковых газов 1996 года (FCCC/SBSTA/1996/18/Add.1). МГЭИК представит в информационных целях технический доклад, озаглавленный "Технологии, политика и меры по смягчению последствий изменения климата", подготовленный МГЭИК для СГБМ, а также пересмотренные руководящие принципы составления национальных кадастров парниковых газов 1996 года.

17. ВОКНТА будет проинформирован о выводах совещания Объединенной рабочей группы. ВОКНТА, возможно, рассмотрит вопрос о вынесении рекомендаций МГЭИК в отношении ее работы в области кадастров и будущей работы по долгосрочному прогнозированию профилей выбросов. ВОКНТА, возможно, также рассмотрит пересмотренные график и программу работы МГЭИК и добавление, посвященное пересмотренным руководящим принципам составления национальных кадастров парниковых газов 1996 года. Решение о целесообразности и методах использования пересмотренных руководящих принципов 1996 года для составления докладов будет иметь особенно важное значение, поскольку в апреле 1997 года должны быть представлены вторые национальные сообщения и дополнительные данные по кадастрам.

4. Методологические вопросы

a) Долгосрочная программа работы

18. На своей первой сессии Конференция Сторон в решении 4/CP.1 2/ постановила, что ВОКНТА, "опираясь на существующие компетентные международные органы, включая Межправительственную группу экспертов по изменению климата..." должен рассмотреть методологические вопросы, связанные с обзором национальных сообщений, включая те,

2/ Решения, принятые Конференцией Сторон на ее первой сессии,
см. документ FCCC/CP/1995/7/Add.1.

которые определены в компиляции и обобщении национальных сообщений и в имеющихся докладах об углубленном рассмотрении, и вынести по ним рекомендации Конференции Сторон на ее второй сессии... и предложить план работы и график долгосрочных мероприятий, касающихся методологических вопросов (включая методологии составления кадастров и методологии анализа воздействия и вариантов смягчения последствий)" (см. FCCC/CP/1995/7/Add.1).

19. На своей третьей сессии ВОКНТА принял к сведению краткий доклад секретариата о результатах совещания по методологиям, в котором приняли участие соответствующие международные организации, и просил секретариат подготовить доклад по этому вопросу для четвертой сессии (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 70 б)). КС в своем решении 16/CP.2 просила секретариат представить ВОО на его пятой сессии в феврале/марте 1997 года соответствующую оценку сметных финансовых потребностей на двухгодичный период 1998-1999 годов. В этой связи необходимо вынести рекомендации по мероприятиям, которые могли бы быть осуществлены секретариатом и органами Конвенции.

20. ВОКНТА будет представлен документ о долгосрочной программе работы по методологическим вопросам (FCCC/SBSTA/1996/16). В этом документе проводится обзор текущих методологических программ, осуществляемых международными организациями, выявляются существенные пробелы и определяются вопросы для рассмотрения ВОКНТА. ВОКНТА должен будет рассмотреть приоритетные направления методологической работы, бюджетные последствия и необходимые организационные и финансовые механизмы; он, возможно, также пожелает определить порядок своей будущей работы.

б) **Возможный пересмотр Руководящих принципов для подготовки сообщений Сторон, включенных в приложение 1 к Конвенции**

21. В своем решении 4/CP.1 Конференция Сторон постановила, что ВОКНТА должен консультировать КС и ВОО по вопросам дальнейшей разработки, уточнения, усовершенствования и использования сопоставимых методологий, в частности для национальных кадастров выбросов из источников и абсорбции поглотителями парниковых газов и для прогнозирования национальных выбросов из источников и абсорбции поглотителей парниковых газов и сопоставления воздействия различных газов на изменение климата. Помимо методологических вопросов, возникающих в связи с сотрудничеством с МГЭИК (пункт 3 повестки дня) и мероприятиями, осуществлямыми совместно на экспериментальном этапе (пункт 6 повестки дня), необходимо рассмотреть ряд других методологических вопросов.

22. На своей первой сессии ВОКНТА рассмотрел вопрос о распределении и ограничении выбросов в результате использования бункерного топлива при международных перевозках, и просил секретариат представить документ по этому вопросу для рассмотрения на одной из его будущих сессий (FCCC/SBSTA/1995/3). ВОКНТА на своей второй сессии просил секретариат подготовить доклад, содержащий предложения по возможному пересмотру руководящих принципов для подготовки первых сообщений Сторон, включенных в

приложение I (FCCC/SBSTA/1996/8), с учетом материалов, представленных Сторонами, и опыта, накопленного в процессе пересмотра, для рассмотрения на своей третьей сессии с целью своевременного утверждения на второй сессии КС пересмотренных руководящих принципов для подготовки вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I. Он просил секретариат в документах, которые должны быть подготовлены для ВОКНТА, рассмотреть такие вопросы, как торговля электроэнергией, бункерное топливо, использование потенциалов глобального потепления, изменение структуры землепользования и лесное хозяйство и корректировка температур.

23. В связи с вышеуказанными просьбами секретариат подготовил несколько документов для рассмотрения ВОКНТА (FCCC/SBSTA/1996/9 и Add.1 и 2). На своей третьей сессии ВОКНТА не смог рассмотреть эти добавления по методологическим вопросам.

24. В своем решении 9/CP.2 Конференция Сторон просила ВОКНТА рассмотреть методологические вопросы, связанные с национальными сообщениями, и в частности на четвертой сессии обсудить вопросы, рассматриваемые в документах FCCC/SBSTA/1996/9/Add.1 и 2; а также, если будет возможно, разработать соответствующие выводы по этим вопросам, продолжить пересмотр руководящих принципов для подготовки национальных сообщений.

25. В соответствии с вышеизложенным эти документы представляются ВОКНТА на его четвертой сессии. ВОКНТА будет также представлена компиляция замечаний Сторон по этим вопросам (FCCC/SBSTA/1996/MISC.5).

26. ВОКНТА на своей четвертой сессии, возможно, пожелает принять решение в отношении механизма представления докладов о выбросах с учетом того факта, что национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I, должны быть представлены в апреле 1997 года. При необходимости он, возможно, также пожелает рассмотреть вопрос о распределении выбросов. ВОКНТА, возможно, пожелает учесть, что эти вопросы могут также относиться к работе СГБМ, в частности к определению исходных показателей и уровней выбросов. В этой связи было бы целесообразно как можно скорее достичь договоренности по этим вопросам.

5. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

27. В своем решении 9/CP.2 Конференция Сторон постановила продолжить процесс рассмотрения согласно соответствующим решениям Конференции Сторон. Секретариат представит краткий устный доклад о результатах, достигнутых в процессе рассмотрения сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.

6. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе

Единообразная форма представления докладов

28. На своей второй сессии ВОКНТА в координации с ВОО принял первоначальный порядок представления докладов о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе, и постановил компилировать и обобщать в сотрудничестве с ВОО и при содействии секретариата информацию, представляемую Сторонами в форме докладов для ежегодного рассмотрения Конференцией Сторон, и на основе этой информации подготавливать предложения по улучшению первоначального порядка представления докладов и при необходимости по решению методологических вопросов (FCCC/SBSTA/1996/8).

29. На своей третьей сессии ВОКНТА рассмотрел доклад о ходе работы, подготовленный секретариатом на основе материалов, представленных Сторонами (FCCC/CP/1996/14 и Add.1), и просил секретариат внести предложения, касающиеся единообразной формы представления докладов, для обеспечения соответствия докладов первоначальным рамкам представления докладов (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 38 а)). В связи с этой просьбой секретариат подготовил документ FCCC/SBSTA/1996/15, содержащий предложения по первоначальной единообразной форме представления докладов на основе первоначальных рамок представления докладов. ВОКНТА, возможно, рассмотрит этот документ и утвердит первоначальную единообразную форму представления докладов, которой Стороны должны будут руководствоваться при представлении через назначенные национальные органы докладов об осуществляемых совместно мероприятиях.

Обновленная информация об осуществляемых совместно мероприятиях

30. На своей третьей сессии ВОКНТА, отметив, что доклады об осуществляемых совместно мероприятиях могут представляться в любое время, предложил секретариату подготовить первое сжатое изложение обновленной информации о докладах и материалах Сторон для четвертой сессии ВОКНТА в декабре 1996 года (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 38 д)). Эта обновленная информация содержится в документе FCCC/SBSTA/1996/17.

Методологические вопросы

31. На своей третьей сессии ВОКНТА рассмотрел документ FCCC/CP/1996/14, в разделе V которого содержится предлагаемый план работы, некоторые предложения по методологической работе, и просил секретариат подготовить перечень методологических вопросов для рассмотрения ВОКНТА на его четвертой сессии (FCCC/SBSTA/1996/13, пункт 38 а)). Секретариат разрабатывает такой перечень (FCCC/SBSTA/1996/19) с учетом предложений Сторон и экспертов.

7. Разработка и передача технологий

32. В своем решении 7/CP.2 КС просила секретариат уделить первоочередное внимание разработке и завершению обзора первоначальных технологических потребностей, а также потребностей в информации о технологиях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, с целью представления ВОКНТА на его четвертой сессии доклада о ходе работы. КС также просила секретариат ускорить подготовку доклада по адаптационным технологиям и условиям передачи технологий и ноу-хау, способствующих смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему, и привлечь к подготовке этих докладов специалистов в этих областях, назначенных Сторонами. В связи с этими просьбами секретариат представит устный доклад о достигнутых результатах.

8. Доклад о работе сессии

33. Относительно небольшая продолжительность сессии, а также характер и график обсуждений могут затруднить своевременное представление проекта текста доклада о работе сессии к концу сессии. ВОКНТА, возможно, пожелает принять решения или тексты основных выводов в рамках соответствующих пунктов и подпунктов повестки дня и, как и на предыдущих сессиях, уполномочит Докладчика, в случае его избрания, завершить подготовку доклада после сессии под руководством Председателя и при содействии секретариата. Будут приняты все меры для опубликования выводов на всех языках, однако эта задача может быть решена лишь при наличии достаточного времени для письменного перевода.

Приложение I

**ДОКУМЕНТЫ, КОТОРЫЕ БУДУТ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНОМУ ОРГАНУ ДЛЯ
КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ НА
ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/SBSTA/1996/9/Add.1	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, график и процесс рассмотрения. Возможный пересмотр руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Методологические вопросы
FCCC/SBSTA/1996/9/Add.2	Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, график и процесс рассмотрения. Подробная информация о торговле электроэнергией и бункерном топливе, используемом при международных перевозках
FCCC/SBSTA/1996/14	Предварительная повестка дня и аннотации
FCCC/SBSTA/1996/15	Activities implemented jointly under the pilot phase. Uniform reporting format
FCCC/SBSTA/1996/16	Methodological issues. Longer-term programme of work
FCCC/SBSTA/1996/17	Activities implemented jointly under the pilot phase. Update
FCCC/SBSTA/1996/18	Cooperation with the Intergovernmental Panel on Climate Change. Progress report
FCCC/SBSTA/1996/18/Add.1	Cooperation with the Intergovernmental Panel on Climate Change. Progress report. Revised 1996 IPCC guidelines for national greenhouse gas inventories
FCCC/SBSTA/1996/19	Activites implemented jointly under the pilot phase. Initial list of methodological issues
FCCC/SBSTA/1996/MISC.5	Methodological issues. Comments from Parties

Другие документы для сессии

FCCC/SBSTA/1996/8

Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его второй сессии, состоявшейся в Женеве 27 февраля – 4 марта 1996 года

FCCC/SBSTA/1996/13

Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его третьей сессии, Женева, 9–16 июля 1996 года

A/AC.237/NC/1 – 14
и FCCC/NC/1 – 19

Резюме сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

FCCC/IDR.1/(...)

Доклады об углубленном рассмотрении сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

FCCC/CP/1996/12

Обязательства, изложенные в статье 4. Вторая компиляция и обобщение первых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I: резюме

FCCC/CP/1996/12/Add.1

Обязательства, изложенные в статье 4. Вторая компиляция и обобщение первых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I: доклад

FCCC/CP/1996/12/Add.2

Commitments in Article 4. Second compilation and synthesis of first national communications from Annex I Parties: tables of inventories of anthropogenic emissions and removals and projections for 2000

FCCC/CP/1996/15

Доклад Конференции Сторон о работе ее второй сессии, состоявшейся в Женеве 8–19 июля 1996 года. Часть первая: Отчет о ходе работы

FCCC/CP/1996/15/Add.1

Доклад Конференции Сторон о работе ее второй сессии, состоявшейся в Женеве 8–19 июля 1996 года. Часть вторая: Решения, принятые Конференцией Сторон на ее второй сессии

Приложение II

**ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ГРАФИК РАБОТЫ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ
ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

	Понедельник 16 декабря	Вторник 17 декабря	Среда 18 декабря
10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	Пункты 1 2 3	Пункты 3 4	Пункты 5 6 7 4
15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	Пункты 3 4	Пункты 3 4	Пункты 3 4 8

Встреча "за круглым столом" по мероприятиям, осуществляемым совместно на экспериментальном этапе, состоится во Дворце Наций в Женеве 17 декабря 1996 года.
